



July 11, 2010
15th Sunday in Ordinary Time

11 de julio de 2010
XV Domingo Ordinario



St. Mark^{the} Evangelist

7117 14th Ave • Kenosha, WI 53143
WWW.STMARK-KENOSHA.ORG

Parish Office

Phone 262-656-7373
Fax 262-656-7375
E-mail stmark@archmil.org

Religious Education Office

7207 14th Avenue 262-656-7362

Centro Latinoamericano

7101 13th Avenue 262-656-7370

Strenski Parish Center

7101 13th Avenue 262-656-7373

St. Joseph Catholic Academy

Lower Campus

7207 14th Avenue 262-656-7360

Schedule of Masses

Horario de las Misas

Saturday/Sábado

4:00 pm Mass (English)

Sunday/Domingo

8:00 am Mass (English)

9:30 am Mass (English)

11:00 am Misa (Español)

Weekdays/Entresemana

Mon. & Thurs.

8:15 am Communion Service

Tues., Wed. & Fri

8:15 am Mass (English)

Miércoles — Misa 6:30 pm

(Capilla de Ntra. Sra. De Guadalupe)

Holy Days/Días de obligación

9:00 am and 5:30 pm Mass
(English)

7:00 pm Misa (Español)

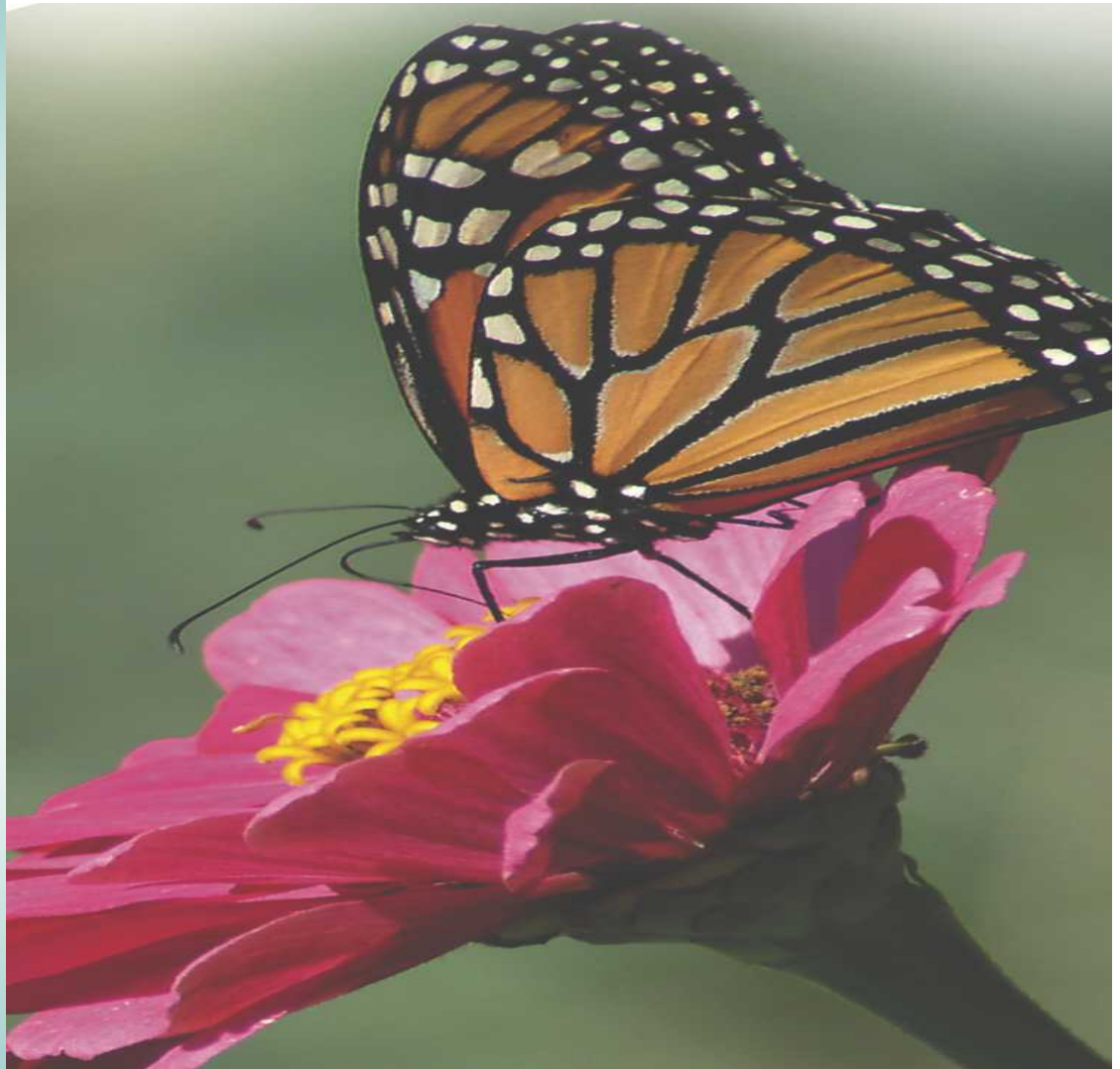
Parish Office Hours

Monday—Friday 9 am to 4 pm

Horas de Oficina

Lunes a Viernes 9 am a 4 pm

“Which of these three, in your opinion, was neighbor to the robbers’ victim?” He answered, “The one who treated him with mercy.” Jesus said to him, “Go and do likewise.” - Lk 10: 36 - 37



“Cual de estos tres te parece que se porto como prójimo del hombre que fue asaltado por los ladrones?” El doctor del la ley le respondió: “El que tuvo compasión de el”. Entonces Jesús le dijo: “Anda y haz tu lo mismo”.

Rev. Stephen Forrest

Living the Gospel...

Over the past year one of the things that I wanted to emphasize, with us and for us, has been a sense of community. When we gather together to break bread we gather as families, as friends, as friends not yet discovered, and not just as individuals. Our Eucharist is about US. In order to try to enhance that experience I am going to be asking a significant change from all of us.

As of right now, our weekend liturgies are: 4pm on Saturday and 8, 9:30 and 11 on Sundays. I would like us to look at changing our mass times for various reasons. Together with our worship commission (those who are heavily involved with music and the preparations of our liturgies) we have spent the last 6 months or more discussing the issue of these mass times.

From my very personal standpoint, on Sundays I only have half an hour between Masses, sometimes less. For example, if the 9:30 English Mass goes on longer due to a baptism or guest speaker, we finish at 10:40-10:45, that leaves very little time for the musicians and sacristans to prepare for the next Mass at 11.

Secondly, if we would like to extend hospitality after the 8 or 9:30 masses there is no real time to do it. I feel that for us to continue to build our sense of community and hospitality it a very important and definitely a key component.

Thirdly, with one group of people coming in and another leaving at the same time, we create a dreadful traffic problem in our parking lot.

If you check at the end of your pew you will see a form with three suggested time changes. What they all have in common is that there are two hours between Masses. Which allows us an hour (more or less) for the mass plus an hour in between. It allows us to prepare and pray well between masses, the practical preparations to take place, and have a safer parking lot.

I know that any change can be difficult and can take some getting used to, however, I am sure that this change will help the prayer life of our faith community. I would like to thank you all for your flexibility in all of this. I for one will be very grateful for the change. Being the only priest here, I feel like I am running from one Mass to another without any time to reflect and prepare. This can be stressful, and so very personally I feel the change will be good. If you do have questions, however, feel free to email or call us at the parish office.

FORRESTS@ARCHMIL.ORG

A lo largo de este pasado año de las cosas que yo quería hacer hincapié, con nosotros y por nosotros, ha sido un sentido de comunidad. Cuando nos reunimos para partir el pan nos reunimos como familia, como amigos, como amigos aun no descubiertos, y no sólo como individuos. Nuestra Eucaristía es acerca de NOSOTROS. Con el fin de tratar de mejorar esa experiencia les voy a pedir un cambio significativo de todos nosotros.

Hoy en día nuestras misas son los siguientes: 4 de la tarde el sábado y 8, 9:30 y 11 los domingos. Me gustaría ver cambiar el horario de nuestras misas por varias razones. Junto con nuestra comisión de celebración (los que están fuertemente involucrados con la música y la preparación de nuestras liturgias) he discutido los pasados 6 meses o más el tema de los horarios.

Desde mi punto de vista muy personal, los domingos sólo tengo media hora entre las misas, a veces menos. Por ejemplo, si en la misa de 9:30 se alarga debido a un bautismo o invitados, terminamos a las 10:40-10:45, y deja muy poco tiempo para que los músicos y sacristanes preparen la próxima Misa a las 11.

En segundo lugar, si queremos ofrecer atenciones después de las misas de 8 o 9:30 realmente no hay tiempo. Creo que para continuar construyendo nuestro sentido de comunidad y hospitalidad esto es muy importante y definitivamente un componente clave.

En tercer lugar, con un grupo de gente que entra y la otra que sale al mismo tiempo, creamos un terrible problema de tráfico en nuestro estacionamiento.

En la orilla de su banca esta un formulario con tres cambios sugeridos. Lo que todos tienen en común es que hay dos horas entre las misas. Lo cual nos permite una hora (más o menos) para la misa, más de una hora en el medio. Nos permite preparar y rezar bien entre las misas, los preparativos prácticos a tener lugar, y tener un estacionamiento más seguro.

Sé que cualquier cambio puede ser difícil y puede tomar algún tiempo para acostumbrarse, sin embargo, estoy seguro de que este cambio ayudará a la vida de oración de nuestra comunidad de fe. Me gustaría dar las gracias a todos por su flexibilidad en todo esto. Por mi parte, estare muy agradecido por el cambio. Siendo el único sacerdote que aquí, siento que estoy corriendo de una misa a otra sin tiempo para reflexionar y prepararme. Esto puede ser estresante, y así que siento que el cambio será bueno. Si usted tiene preguntas, sin embargo, siéntase libre de mandarme un correo electrónico o llamar a la oficina parroquial.

FORRESTS@ARCHMIL.ORG

Mission Statement / Misión

Our aim as Church is to grow in the love of Christ and witness to His Gospel.

Nuestro fin como Iglesia es crecer en el amor de Cristo y ser testigos de su Evangelio.

**Mass Intentions/
Intenciones en la Misa**

Monday/Lunes, July 12th

Weekday

8:15 am Communion Service

Tuesday/Martes, July 13th

Weekday /St. Henry

8:15 am Special Intention

Wednesday/Miércoles, July 14th

Blessed Kateri Tekakwitha

8:15 am † Mary Ann Zekovic

6:30 pm Pro Populo

Thursday/Jueves, July 15th

St. Bonaventure

8:15 am Communion Service

Friday/Viernes, July 16th

Weekday/Our Lady of Mt. Carmel

8:15 am Fr. Ken Metz

Saturday/Sábado, July 17th

Weekday

4:00 pm Mr. & Mrs. Franklin McClusky

Sunday/Domingo, July 18th

16th Sunday in Ordinary Time

8:00 am † Pauline Shakus

9:30 am † Ruth Lacki

11:00 am † Ma Carmen Gonzalez y
Elvira Gonzalez

**Ministers at Eucharist/
Ministros en la Eucaristía**

For the schedule please contact:

Lectors - English: Karen Metallo

Altar Servers - English: Ed Randle

Para la agenda hable con:

Lectores - Español:

Sra. Lilia Cárdenas o Sra. Sara Rojas

Monaguillos - Español:

Saúl Hernández

Financial Status

Last Week Collection \$9,225

This Fiscal Year \$9,225

FIND TIME

Ask yourself: Do you ever find time for the work of God? Be a good steward and make the exciting discovery of time for yourself. No matter how busy you think you are, you can find time if you try!

There is a wide choice of things which you can do for God and neighbor, in and through your church community—if you have the good will. With goodwill you also will find the necessary time for such projects, even though you may have to cut and pare in other directions.

**Parish Summer Festival—July 31st—Aug. 1st.
Festival de Verano—31 de julio—1 de agosto**

.Okay everyone—the final few weeks before festival have arrived and everything is starting to come together!! If you have any items you would like to donate for the auction please feel free to drop them off at the rectory or I can pick them up—just call!!

Please remember to return your patron drive donation ASAP as we are getting down to the wire. Every little bit helps so please be generous. I would like to remind you of the fantastic bands we have booked! Saturday evening Sid Simo will start us out after church then a great band—the Yellowhammers will take the stage about 8 p.m.! Watch the Kenosha News for some write ups about them right before the festival. On Sunday there will be some Hispanic music after the 11:00 mass lets out and then @ 5:30 the Eddie Butts band returns! Please plan on spending some time at the festival and please please try to sell your raffle tickets!! The success of the festival depends on the ENTIRE PARISH!!!! thanks Tina Burke 945-8230

Muy bien todos - las semanas finales antes del festival han llegado y todo está empezando a salir! Si usted tiene cualquier artículo que usted quisiera donar para la subasta por favor no dude en dejarlo en la rectoría o puedo recogerlo - sólo llame!

Por favor, recuerde devolver su donación de patrocinio lo antes posible ya que estamos a corto tiempo. Todo ayuda así que por favor sea generoso. Me gustaría recordarle de las bandas fantástico que han reservado! Sábado por la noche Sid Simo nos ponen afuera, después de misa una gran banda - el Yellowhammers tomarán el escenario alrededor de 8 pm! El domingo habrá música hispana “Maria Villegas” alternando con “DJ de Eduardo y Betty Centeno” después de la misa de 11 y luego a las 5:30 la banda de Eddie Butts, vuelve! Por favor, planea pasar algún tiempo en el festival y por favor, por favor trate de vender sus boletos para la rifa! El éxito de la fiesta depende de toda la parroquia! gracias Tina Burke 945-8230

As we move forward in becoming a more hospitable and welcoming parish, the Worship Commission along with Fr. Stephen has proposed changing our mass times. This change will provide 2 hours between each mass. It will allow liturgical ministers more time for set-up and tear down between masses, Fr. Stephen an opportunity to partake in hospitality and social interactions with all parishioners, and assist our parish in becoming a stronger community.

The Proposed Mass Time Changes are:

A. 7am 9am 11am	A. 7 a.m. 9 a.m. 11 a.m.	
B. 7:30am 9:30am 11:30am	B. 7:30 a.m. 9:30 a.m. 11:30 am	
C. 8am 10am 12pm	C. 8 a.m. 10 a.m. 12 p.m.	

There will be ballots placed in the pews for the next 3 weekends. This is your opportunity to let us know your preference. Thank you for your input as well as your continued support for our great parish community.

Conforme avanzamos en convertirnos en una parroquia más hospitalaria y acogedora, la comisión de celebración junto con el Padre Stephen ha propuesto cambiar el horario de las misas. La propuesta dará 2 horas entre cada misa. Permitirá a los ministros de liturgia más tiempo entre las misas, y al Padre. Stephen mas oportunidad de participar en la hospitalidad e interacción social con todos los feligreses, y ayudara a nuestra parroquia en convertirse en una comunidad más fuerte.

Los cambios propuestos para las Misas son:

SCRIP Sales Schedule

July 10 & 11 and July 24 & 25
Aug. 7 & 8 and Aug. 21 & 22
Sept. 11 & 12 and Sept. 25 & 26

St. Joseph Catholic Academy

Students can grow spiritually, academically, athletically, and with wonderful experiences in the Fine Arts. Many thoughts have been shared with you on the spiritual and athletic aspects of the growing Pre K - 12 program. This week, our walk will take us down the hallways of academics. Many opportunities lie in wait for all students as the new academic year approaches us. World languages: French, Spanish, Italian, and Chinese will be taught at all levels. Students can become acquainted with the languages and cultures to determine their language of choice as they approach the high school and collegiate years. Guidance and career planning counselors at all three levels will be available. K - 12 curriculum mapping to provide proper pacing and content will be a priority of teachers. Math, Language Arts, and Writing Centers will assist students in their academic growth. Science fairs at grade levels will be presented. Book reading, tutoring, and mentoring from high school and junior high students to elementary students will build a strong academic family of students. There will never be a dull moment when learning is in the air.

Come and join this wonderful and exciting Saint Joseph Catholic Academy. Be part of Christ-centered lessons and discipline. Build the future with us as we teach the leaders of tomorrow. Let your student discover their talents and develop them with confidence. Those are the hopes and dreams of the best education: the best choice: Saint Joseph Catholic Academy.

For further information and registration, please call us at 656-7360 or 654-8651. All are welcomed to this place of academic excellence high moral standards and personal responsibility. .

Talents of all kinds are needed. How about sharing your gifts?

Office helpers and babysitters are other integral parts of the religious education program. During class times there are parents and high school helpers who volunteer to do whatever is needed in the program from helping teachers with run-offs, to collecting attendance charts, to sending out mailings to being classroom runners, to helping with special projects and parties. Since religious education requires all demands be met quickly, those on office duty help to make the program run smoothly. Babysitters are also used on a weekly basis during the Wednesday grade school classes. These people volunteer to watch the pre-school children of the catechists during class time. Thank you, office helpers and babysitters.

Kenosha's Got Talent

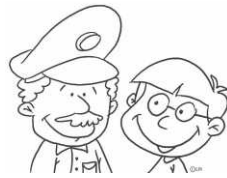
All youth 18 years and under are invited to participate. Auditions will be held at Mount Carmel/St. Therese School, 2020-91st Street on Saturday, July 17 from 9am-12noon. The top Ten acts chosen will participate in the Talent Show on Sunday, July 18 at 1pm. Entry fee is \$5 per person per act. No bands, dance acts or gymnasts will be allowed to audition, because of stage and set-up time limitations. First Prize is \$100, a trophy and a performing spot in THE SEASON OF LOVE CONCERT to be held at the Rhode Opera House on August 22. For more info, email Mr. Stacey Mia at sdkmia@aol.com



July Outreach

Our own children in need of school supplies. We have many children that are unable to supply themselves with even the basics for school this fall. We will have containers out to collect any items you can donate and also will take monetary donations as well, to purchase supplies. Thanks in advance for making it less stressful for these families this year.

Your Human Concerns Committee



Sharing the Gospel

The Good Samaritan found a beaten man along the road. He spent a lot of time and money to take care of him. In today's time, he would have called 911 and paid the ambulance and hospital. Many people are afraid to stop to help others.

If you see someone who needs help, call 911 and explain who needs help and where.

Trained police and paramedics will come to help. You can pray for the person.

Prayer

Lord, let me know when it is wise to help.

Mission for the Week

If I see someone hurt, I will stop playing to get help.

Collection & Recycling

Please continue saving Box tops for Education labels. They are found on many food and house items. Each Box top is worth ten cents, and many combined makes a large check sent to us twice a year. Campbell's Soup labels bring us points, which when redeemed bring us educational materials. Help us recycling inkjet cartridges and unusable cell phones. Besides respecting and saving our environment, we also receive some monetary reward for each item sent in to a recycling company. Pop can or beer can tops are also collected and sent to the Ronald McDonald House in Milwaukee. We have already sent three garbage cans of tops to Milwaukee. Milk caps are of value also, and are part of our collections.



Bible Donations

The Emaus Hispanic Ministries is accepting \$5 donations for bibles. With the donation you receive a sticker that you can dedicate and will be attached to the actual bible that the retreat participant will receive. Email JOSEFINA_CHAIREZ@ATT.NET for more info. Donations can be dropped off at the rectory or after the 11 am mass on Sunday.



Readings for the Week /

Lecturas de la Semana

Monday/Lunes, July 12th

Is 1:10-17/Mt 10:34--11:1

Tuesday/Martes, July 13th

Is 7:1-9/Mt 11:20-24

Wednesday/Miércoles, July 14th

Is 10:5-7, 13b-16/Mt 11:25-27

Thursday/Jueves, July 15th

Is 26:7-9, 12, 16-19/Mt 11:28-30

Friday/Viernes, June 16th

Is 38:1-6, 21-22, 7-8/Mt 12:1-8

Saturday/Sábado, June 17th

Mi 2:1-5/Mt 12:14-21

Next Sunday/Próx. Domingo, June 18th

Gn 18:1-10a/Col 1:24-28/Lk 10:38-42

The Parish Council's

Four Strategic Goals are:

1. To bring the K-12 St. Joseph Catholic school system through to success
2. To restructure committees and bring together all committees to be actively involved in the parish festival
3. To improve overall communications within our parish
4. To awaken the hearts of our parishioners to be enthusiastic about their faith

Members of the Parish Council

Chair: J. Michael McTernan
jmm@odam-law.com

Vice-chair: Horace Staples
hjestaples@earthlink.net

Secretary: Jed Davidson
jed_davidson@baxter.com

Trustee: Jeffrey Zimmerman
jzimme0607@netzero.net

Trustee: Kristi Ambro

Member: Brian Gapinski
bgapinski@sbcglobal.net

Member: Laurie McKeon
dmckeon@wi.rr.com

Member: Tom McTernan
mcternan7@yahoo.com

Member: Tim Connolly
tsconnolly3@yahoo.com

Member: Egrain Collazo

Member: Dr. Jim Santarelli
bogey5@wi.rr.com

Member: José Vega

Member: Susan Vasquez
fvasquez2@wi.rr.com

Member: Dr. Charles Pechous
cpec56@msn.com

Member: Lucy Venegas
venegaslucy@yahoo.com

Liaison: Josie Chairez
Josefina_chairez@att.net

FOR YOUR MARRIAGE

Love is not simply a feeling; it is a decision (Marriage Encounter principle). When the feeling fades, and it will, recommit to building your relationship. Do something loving for your spouse.

El amor no es un simple sentimiento, es una decisión (Encuentro Matrimonial principio). Cuando el sentimiento se desvanece, y lo hará, de nuevo a la construcción de su relación. Haz algo por tu pareja amorosa.

www.ForYourMarriage.org

Parish Evangelization

“There are no strangers here... only friends we haven't met.”

There are over 6.5 billion people in the world today. Of that number, a little over 2 billion are Christian, and of that number, 1.2 billion are Roman Catholic. Last April, the Catholics of the Chicago land area were asked to fill out a Faith and Practice Survey Online. The survey included questions that were directed at all teenage and adult Catholics, and additionally, some were specifically directed at teenagers, adults, and catechists. An executive survey is posted online at www.archchicago.org.

The survey provided insight on a wide range of topics. A few of the key findings included: (1) There is a major opportunity and need to increase the participation of teenagers in parish life. In the survey, Mass attendance as a teenager was the strongest predictor of adult Mass attendance. Significant numbers of teenagers and parents expressed an interest in having more opportunities and activities for Catholic teenagers. (2) There is a need to improve the understanding of the meaning and the value of the sacraments. (3) Catholic parents, even most of those who attend Mass infrequently, still want to pass a Catholic identity on to their children and to make sure they are baptized and receive First Communion. (4) The majority of Catholics feel at least somewhat ill equipped regarding the passing on of their knowledge of the faith, although most Catholics seem to understand the basic concepts. (5) Although the respondents scored well on a “quiz” of basic Church teachings, many Catholics wish they knew more about their faith.

With respect to evangelization, keeping our teenagers engaged in the faith has to be a high priority. We know that youth groups have shown to be a good way of keeping teenagers engaged. Giving teens real responsibility in the life of the Church and providing significant service opportunities are important ways they can be involved in the life of the Church. Regarding parenthood, we need to find ways to take even better advantage of the preparation for the sacraments of Baptism, First Communion, and Confirmation, and follow-up after them. Additionally, we need to find ways to help Catholics – active, semi-active, and inactive – to better understand and appreciate the meaning and value of the sacraments. And, we need to identify more opportunities to engage the hearts of Catholics as they mature in their spiritual lives and assist them in appropriating their beliefs.

As “*Gentle Evangelizers*,” we know that our Catechists (in Catholic schools and in Religious Education Programs) are committed Catholics who need our help to lay our faith's foundations for future generations. We all share in the responsibility to not only talk about our faith, and the faith of our fathers, but to share it with others. Last Sunday, the Gospel of Luke reminded us that “*The harvest is abundant, but the laborers are few...*” This week, (+) pray for those in our parish who volunteer to help pass on our faith; (+) make a commitment to help out in one of the many parish ministries as together we spread our faith, and (+) invite a teen to come with you to pray at Sunday Mass. If we do this, then perhaps a few more of the 5.3 billion people of the world might discover what a great parish we have here at St. Mark's!

Safeguarding All of God's Family

The goal of the Safeguarding All of God's Family program is to protect our children and all in the church family from sexual abuse and related dangers. *Note: this program was formerly referred to as the "Virtus Program."* All volunteers working with children must attend one of these sessions. The next session scheduled at St. Mark Parish is August 28th at 10am. To register please contact Karen Metallo at 262-656-7373.



Dessert Booth

The dessert booth at the Festival would like your delicious baked goods. Please drop off your donation at the Strenski Center Friday July 30th between 1 and 5 p.m. or on Saturday July 31st between 3 and 4 p.m. Any questions, please contact Kris Meeker 262-656-7373.

Donación de Postres

El puesto de postres esta pidiendo ayuda para que dones postres para el festival se recibirán el viernes 30 de Julio entre 1 y 5 pm y Sábado 31 de 3 a 4 pm en el Centro Strenski cualquier pregunta llama a 656-7373.

St. Mark^{the} Evangelist

Membership/Inscripción

We encourage and welcome you to join our spiritual family. Call the Parish Office to register as a member. Membership forms can also be found at WWW.STMARK-KENOSHA.ORG.

La parroquia de San Marcos da la bienvenida a nuevas familias e individuos. La inscripción es en la oficina de la parroquia. Inscripción en la parroquia es necesaria para recibir los sacramentos de Bautismo y Matrimonio.

Information/Información

Sacrament of Baptism

English: 2nd Sunday of the month at 9:30 Mass and 4th Sunday of the month at 1 pm
Spanish: 2nd Sunday of the month at 11 am and 4th Saturday of the month at 5:30 pm Attendance at baptism preparation sessions is required. Call the Parish Office for more information.

Sacrament of Penance

The Sacrament of Penance is offered on Saturdays from 10:30 to 11:30 am.

Sacrament of Marriage

Contact the parish office at least 6 months before marriage to make an appointment with a priest or deacon to set a date. The priest schedules marriage.

Please call the parish office for more information regarding all sacramental preparation and celebration.

El Sacramento de Bautismo

El Bautismo se celebra en Español el segundo Domingo del mes, en la Misa de las 11:am y el Cuarto Sábado del mes a las 5:30pm. Los Padres y Padrinos deberán asistir a pláticas pre-bautismales. Llame a la oficina para mayor información.

El Sacramento de Reconciliación

El Sacramento de Penitencia es ofrecido los Sábados de 10:30 a 11:30am.

El Sacramento del Matrimonio

Comunicarse con la oficina Parroquial al menos 6 meses antes del matrimonio, para hacer una cita con el sacerdote o el diacono, para fijar la fecha. Los Sacerdotes fijaran la fecha del matrimonio.

Llame por favor a la oficina para más información con respecto a toda preparación y celebración sacramental.

Pastoral Staff

Pastor/Párroco,

Rev. Stephen Forrest

Pastoral Associate/Asociado Pastoral,

Mrs. Karen Metallo

Permanent Deacon/Diacono Permanente,

Mr. Alvaro Dominguez

Coordinator of Liturgical Ministries/ Coordinadores de Ministerios Litúrgicos,

Sra. Elvira Ruffolo (Español)

Choir Directors/Directores de los Coros,

Mrs. Patricia Callahan Schmidt - Robed

Mrs. Linda Hennessey - Contemporary

Mr. Juan Manuel Camacho - Hispano

Coordinator of the Latin American Center/ Coordinadora del Centro Latinoamericano

Mrs. Betty Regalado

Business Manager/Gerente

Mrs. Kris Meeker

Parish Secretary/Secretaria Parroquial

Mrs. Juanita Rodríguez-Rocha

Religious Education Director/ Directora de Educación Religiosa,

Ms. Colleen Reddy

Religious Education Coordinators/ Coordinadoras de Educación Religiosa,

Mrs. June Delaney (English)

Sra. Carmen Perez (Spanish)

Youth Minister/Ministro Juvenil

Mrs. Audrey Rudd

Young Adult Ministry

KAYAC@archmil.org

Parish Calendar/Calendario Parroquial

Monday/Lunes, July 12

6:00—10:00 p.m. Church Ladies Strenski Great Rm

Tuesday/Martes, July 13

5:00—7:00 p.m. Women and Children's Horizons Berg

7:00—9:00 p.m. Parish Pastoral Council Strenski Great Rm

7:00 - 10:00 p.m. Hispanic Choir Practice Church Catacombs

Wednesday/Miércoles, July 14

Thursday/Jueves, July 15

6:00—7:00 p.m. Women and Children's Horizons Strenski Meeting Rm.

7:00—10:00 p.m. Hispanic Choir Practice Church Catacombs

Friday/Viernes, July 16

7:00—9:00 p.m. Kairoy Berg

Saturday/Sábado, July 17

7:30—9:00 p.m. Pre-Baptism Instruction Strenski Mtg Rm 201

Sunday/Domingo, July 18

Bulletin Submission deadline is Monday 10 a.m.
Please send emails and/or pictures to STMARK@ARCHMIL.ORG .
Fecha limite para el boletín es el Lunes a las 10 a.m.
Por favor mande sus artículos al correo electrónico STMARK@ARCHMIL.ORG .

10% OFF Total Bill
Lunch or Dinner

GOLDEN DRAGON
CHINESE RESTAURANT
Buffet, Grill & Sushi

3442 52nd St. • Kenosha
(262) 652-3737
*Offer valid with this coupon only

LUIGI'S
AUTOMOTIVE

ANDREW VALERI
Auto Body & Sales
Se habla Español

COLLISION REPAIR
SALES
SERVICE

1234 - 91st Street • Kenosha, WI 53143
P 262-694-1525 • F 262-694-6725
luigisauto@sbcglobal.net

EL HORNITO INC.

Panaderia Bakery Pasteleria

6034 22nd Ave. Kenosha, WI (262) 564-0310

1905 Grand Ave. Waukegan, IL (847) 623-9181

Diario, Daily 6am - 10pm

ofrecemos

Pasteles Para Bodas XV Años Confirmacion Bautizo Cumpleaños

Pan Dulce Churros y Cafe Tortas y Tacos Burritos Gelatinas Piñatas Eliotes y Esquites Chicharrones Dulces Tradicionales Tarjetas Telefonicas

Coneste anuncio 20% descuento - 20% discount with this ad

MUSIC CENTER inc
Est. 1945

Discount Prices!
Est. 1945

697-9393 7700 Green Bay Rd.
M-F 11AM-7PM SAT. 10AM-5PM

Dr. John C. Murphy
Chiropractor

- 24-Hour Answering Service
- Emergency/New Patients
Treated Same Day
- New Patients Welcome
- Free Initial Consultation

Mufflers * Brakes * Shocks
C.V. Joints * Lube & Oil * Minor Motor Repair
Tune-Ups * Emission Testing
Custom Exhaust Experts

Dave's American DISCOUNT MUFFLER INC

(262) 656-1017
7835 Sheridan Road • Kenosha, WI 53143

Wisconsin

Single Catholics

CatholicMatch.com/WI

VALERI Agency, Inc

INSURANCE

3416 Roosevelt Road
Post Office Box 575
Kenosha, WI 53141
Ph.: 262/654-0221

Kenosha Medical Center Campus
6308 Eighth Avenue, Suite 2000
(262) 697-7463

UNITED HOSPITAL SYSTEM www.uhsi.org

Miller Lite

C.J.W. INC.
262.554.4288

Anton's Greenhouse & Garden Center

Specializing In Flower & Vegetable Plants For Your Garden
Shrubs • Perennials • Roses

9140 Cooper Road 694-2666

ARE YOU LIVING ALONE?
What if you fell and could not reach a telephone?

LIFEWATCH USA
Nationwide Service. Personal Caring Service Since 1980

Referred by doctors, hospitals and social workers. Personal Caring Service Since 1980.

TOLL FREE 1-800-998-5601 www.Lifewatch-USA.com

Specials **\$12.95** A Month

Lifewatch helps people who live alone keep their independence.

You're Never Alone With Lifewatch!

The Voice That Makes The Difference
By *Marilyn A. Cardello*

Private Vocal Coach
Wedding Music Coordinator
262-947-0443

LEO'S COMPLETE AUTO SERVICE
5701 75th St • Kenosha, WI 53142
Ph# 262-694-4771

Auto Service Ask for Javier

- Undercoating & Bed Liners
- Remote Starters
- Computer & Electric Diagnosis
- Brakes & Emission Testing
- Engines & Transmissions • Oil Change
- Towing Service • Wind Shield Replacement

Spiegelhoff's SUPERMARKET

Family Owned and Operated
3401 80th Street, Kenosha
694-7200
www.spiegelhoffs.com

CRS
CATHOLIC RELIEF SERVICES

Find out how far your heart can reach.

Millions of people overseas depend on you. Please help.

1-877-help-CRS
www.crs.org/cb

Catholic Relief Services serves the poor in over 100 countries around the world.

MARINA GARDEN RESTAURANT
Carry Outs - Cocktails
Open 24 Hours

OFFER SENIOR MENU
Your Host George & Maria
Phone (262) 656-0774
Fax (262) 656-0158
5001 7th Avenue • Kenosha, WI 53140

Casey FAMILY OPTIONS
FUNERALS & CREMATIONS, LLC

Owned by Parish Members
Stephen P. Casey
Funeral Director
262-554-6533
www.eFamilyOptions.com
"Se Habla Español"

John C. Matteucci, Jr.
M.D., F.A.C.S.

Adult and Pediatric Urology

6127 Green Bay Rd.
653-9221

FINAL INNING

Where friendly people meet!

9048 Sheridan Rd.
694-7395

DOES YOUR BUSINESS TAKE CREDIT CARDS?

Would you like to SAVE 10-20% on your fees? Ask me about our "Save you money or pay you \$500.00* guarantee" *Terms & conditions apply

LPI Family
Connecting Your Community, For a Lifetime

Call Dan Hrدي at
(262) 207-2562
or E-mail: dHrدي@4LPi.com

Aurora Medical Center
JAMES M. SANTARELLI, M.D.
Family Practice
DAN STURM • YASMINE SIDO
Physician Asst.
STACY ZARNSTORFF-GREEN
Nurse Practitioner
 2707 15th Place
 T • 262-551-2700 – F • 262-553-9150
 www.aurorahealthcare.org

CATERPILLAR COLLEGE PRESCHOOL

Register now for 2010
262-705-5754
 www.caterpillarcollege.com

SUPER SPORTS
Southeastern Wisconsin's Sports Professionals
FOR ALL YOUR SPORTING GOODS JUST SAY!

SUPER SPORTS
 694-9206
 3206 80th St., Kenosha, WI.
 OPEN MON-FRI 10AM-7PM SAT 10AM-4PM

JS POKORNY COMPANY INC. GENERAL CONTRACTOR

 • Residential
 • Commercial
 • State Licensed
 • Fully Insured
 • Free Estimates
 Parishioner
262-653-9822
WWW.JSPOKORNY.COM

FAIRWAY
 Independent Mortgage Corporation
LAS TASAS DE INTERES ESTAN BAJAS...
 Ahora es el mejor tiempo para
 • *Comprar*
 • *Refinanciar*
 • *Consolidar las deudas*
 Llameme para una consulta gratis

PARKSIDE Manor
 Alzheimer's/Memory Care and Assisted Living
 caring dignity family
 Senior Living Communities
 6300 67th Street • Kenosha, WI 53142
(262) 657-7010 • www.crlcares.com


ROBINSON Heating & Cooling, Inc.
 "Professional Service & Installation Since 1962"

(847)623-7300
(262)654-8300
 www.robinsonheatingandcooling.com
 • Free Estimates on New Equipment •


Adriana Neave
 Prestamista
262-496-0180

Advertising Sales Opportunities

Liturgical Publications, Inc.
 • Prior Outside Sales Experience Necessary
 • Bilingual (English & Spanish) Preferred
 • Base Pay - Plus Commissions & Bonuses
 • Medical & Dental Insurance - Flexben Benefits
 • Generous 401K Employer Matching Contributions
 • Paid Vacation
 • Paid Holidays
 email: jtrudgeon@4LPi.com for more information
 or call **Jim** at **1-800-950-9952 ext. 2472**


CHARLES E. PECHOUS, D.D.S.
 PROSTHODONTIST
Innovations in Restorative & Implant Dentistry
 6124 SHERIDAN RD.
 KENOSHA, WI 53143
(262) 654-2423

Clinica de Alergias y Sinusitis
Alergias (gotas/vacunas)
 www.allergychoices.com
Sinusitis (Balloon Sinuplasty)
 www.balloonsinuplasty.com
Oidos Nariz y Garganta
 Dr. Swerdlin
Hablamos Español
 3535 30th Ave, #204
 Kenosha, WI 53144
(262) 652-2887

FARMERS INSURANCE GROUP
FARMERS
 Singh Financial & Insurance Services

Gus Lopez
 Insurance Consultant
(262) 945-0412
 Fax: (262) 656-0600
 staff.lsingh@farmersagency.com
 Se Habla Español • 6617 27th Avenue • Kenosha, WI 53143

ANDREA'S
 Your Hometown Store Since 1911
 Gifts ♦ Candies ♦ Cards
 Premium Cigars ♦ Jack's Café
 2401 60th St. 657-7732

INDIVIDUAL LANDSCAPE DESIGN
Se Habla Español
 Designs, Transplanting, Pruning, Digging, Cleanup
 www.individuallandscapedesign.com
262-705-5321

Triangle
 APPLIANCES • VIDEO • CARPETING
 FURNITURE 
Serving Kenosha Since 1945!
 Parish Member
 3813 Roosevelt Rd.
694-6500
 triangleapplianceandflooring.com

Your Business Should Be Here!

It rained for 40 days and 40 nights!

Need a Plumber?
 www.SeekAndFind.com



To Advertise here, please call
Dan Hrdi at
1-800-950-9952 ext. 2562
 or **(262) 207-2562**
 or email: dHrdi@4LPi.com

 Liturgical Publications Inc
 Connecting Your Community™

Home of the "Red Carpet Service!"
CARPETS PLUS OUTLET
 Neil & Penny Fuhr, Owners
 www.carpetsplusoutlet.com
262-883-9494
 1241 22nd Avenue, Kenosha, WI
 M 10-8 • Tue-Thur 10-6 • Fri 10-8 • Sat 10-5 • Sun 11-4

PLAN AHEAD TODAY
Andrea & Orendorff LLP
 Comprehensive financial services combined with professional and personal attention
 Tax and Accounting Services
 Comprehensive Financial Planning
 Non-profit and Governmental Services
 6300 76th Street, Suite 200 Kenosha, WI 53142
 262.657.7716 www.aocpa.net

SOUTHPORT BANK
 your locally owned bank
5 Convenient Locations
 Kenosha Main - 7027 Green Bay Rd. 262-942-1111
 Kenosha North - 1350 22nd Ave. 262-553-1111
 Kenosha SuperValu - 3401 80th St. 262-694-5000
 Paddock Lake - 236th & Hwy 50 262-843-1144
 Racine - 5220 Washington Ave. 262-638-1111
 Toll Free: 800-232-2913
 www.southportbank.com

Support Our Advertisers
 Check the ads on this page before you check the yellow pages.